

**Objet : Opération « Ouvrir mon quotidien »
Lettre d'information n° 15**

Réseaux : Tous

Niveaux et services : FOND (maternel/primaire) – Classes de sixième primaire

Période : Année scolaire 2005-2006

- Aux membres des services d'Inspection de l'enseignement fondamental et secondaire de la Communauté française ;
- Aux Organes de représentation et de coordination ;
- Aux Pouvoirs organisateurs des établissements d'enseignement fondamental subventionnés, ordinaires et spécialisés ;
- Aux Chefs d'établissement d'enseignement fondamental organisé ou subventionné par la Communauté française, ordinaire et spécialisé ;

Pour information :

- Aux Organisations syndicales ;
- Aux Associations de Parents.

Autorités : Ministre-Présidente chargée de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale

Signataire(s) : Marie ARENA

Gestionnaires : Cabinet de la Ministre-Présidente

Personne(s)-ressource(s) : Julien NICAISE (julien.nicaise@cfwb.be)

Renvoi(s) :

Nombre de pages :

Téléphone pour duplicata :

Mots-clés : Médias – Presse – Citoyenneté

FICHE PÉDAGOGIQUE

Lire le journal. Oui, mais comment ?

■ Ghislaine HAAS, CAF Tihange

Objectifs :

- organiser et trier les composants du journal ;
- découvrir les différents articles du journal ;
- se rendre compte de ce qui se passe ici, ailleurs ;
- éduquer à la citoyenneté .

Organisation matérielle :

disposer de plusieurs journaux au sein des groupes de travail.

Déroulement :

1. Dans un premier temps, il s'agira de découper et classer les éléments qui composent le journal. Il s'agira ici d'un survol des composants du journal, on ne cherchera pas à lire tous les textes, cela se fera plus tard.

Les élèves se répartissent les tâches au sein de chaque groupe et collent sur une grande feuille

- les photos, dessins et caricatures ;
- les infographies ;
- les publicités ;
- les articles ;
- les petites annonces ;
- les spectacles et programmes TV ;
- les jeux ;
- la nécrologie ;
- les « divers » : code-barre, sommaire, ours, bandeau, prix, ...
- ...

(**N.B.** : ne pas oublier de mettre un titre qui permettra, par après, d'utiliser le vocabulaire correct : illustrations, nécrologie, ...)

2. De retour en grand groupe, chaque équipe montre le résultat de ses découvertes. On se rend alors compte que certains groupes ont eu fort à faire, par exemple au niveau des articles, des publicités, ...

3. L'enseignant pourra proposer de reprendre les éléments trop importants afin d'aider au classement de ceux-ci. Exemples :

- ranger les différentes publicités selon le public auquel elles s'adressent et l'endroit où elles se trouvent dans le journal. Les comparer avec les publicités diffusées à la radio ou à la télévision. Les classer par ordre de grandeur, calculer leur aire totale et leur proportion

par rapport à l'aire totale du journal, ... ;

- trier les articles. Faire émerger les différents genres d'articles (brèves, articles de fond, cartes blanches, faits divers, ...) ainsi que les rubriques dans lesquelles on les a trouvés (Belgique, Europe, Monde ; culture, politique, sports, ...)
4. On pourra alors procéder à diverses activités en reprenant chaque classement. Exemples non exhaustifs :
 - lire les légendes des photographies, en discuter ;
 - essayer de comprendre les petites annonces,
 - expliquer le temps qu'il fera demain ;
 - choisir le programme TV ;
 - expliquer un graphique ;
 - résoudre un jeu ;
 - se poser des questions, dans les divers, de ce qu'est un « ours », un sommaire, un bandeau, ...
 5. Viendra ensuite le tour des articles qui auront été classés selon le choix des élèves. Sans entrer vraiment dans le fond de chaque article, on pourra essayer de se rendre compte comment est fait un article : police d'écriture, grandeur, grandeur des colonnes (et pourquoi des colonnes ?) ; découvrir les titres, sur-titre, sous-titre, chapeau, encadré, ...

Et surtout, manipuler et retourner le journal sous toutes ses pliures.



« C'est en lisant qu'on apprend.
Apprendre à lire, c'est apprendre à comprendre.
Le plaisir de lire, c'est le plaisir d'avoir compris. »

E. Loyens (Lettre d'info n° 2)

FICHE PÉDAGOGIQUE

Ecrire comme un journaliste

■ Ghislaine HAAS, CAF Tihange

Objectifs :

- apprendre à reconnaître les éléments qui composent un article,
- écrire de façon claire et concise,
- écrire pour être lu,
- apprendre à écrire en pyramide renversée (loi de Quintillien),
- apprendre à dissocier les faits et les interprétations,
- confronter ses représentations à celles des autres,
- éduquer à la citoyenneté.

Organisation matérielle :

disposer :

- d'articles de journaux,
- de dépêches d'agences. (on peut s'en procurer sur les sites des journaux francophones.)

Déroulement :

1) Remarque préliminaire : pour appréhender l'écriture journalistique, il faudra connaître la loi de Quintillien que les Anglo-saxons nomment 5W (Who ?, What ?, When ?, Where, Why ?)

Il s'agit de remarquer ici que la construction d'un article de presse répond à ces 5 questions de base en présentant l'article sous forme de pyramide inversée en commençant par les informations jugées les plus importantes puis de donner les moins essentielles pour terminer par des détails secondaires.

3) Demander de mettre en évidence les questions principales à l'aide de fluos de couleurs différentes, souligner avec des crayons de couleurs (c'est ici l'occasion d'exploiter les compétences mises en oeuvre en analyse grammaticale.)

Questions :

- de qui s'agit-il?
- de quoi s'agit-il?
- quand l'évènement s'est-il produit?
- comment cela s'est-il passé?
- pourquoi cela s'est-il passé?

4) Demander aux rapporteurs des groupes de venir présenter l'information sans lire tout l'article et regrouper au tableau les informations de base et les complémentaires, par exemple sous forme de deux colonnes :

| Informations de base | | Informations complémentaires | |
|----------------------|--|------------------------------|--|
| Qui ? | | Comment ? | |
| Quoi ? | | Pourquoi ? | |
| Quand ? | | | |
| Où ? | | | |

5) Au cours de la discussion, vérifier si toutes les réponses à ces questions sont présentes dans tous les articles et remarquer comment le message devient de plus en plus précis selon le principe de la pyramide inversée.

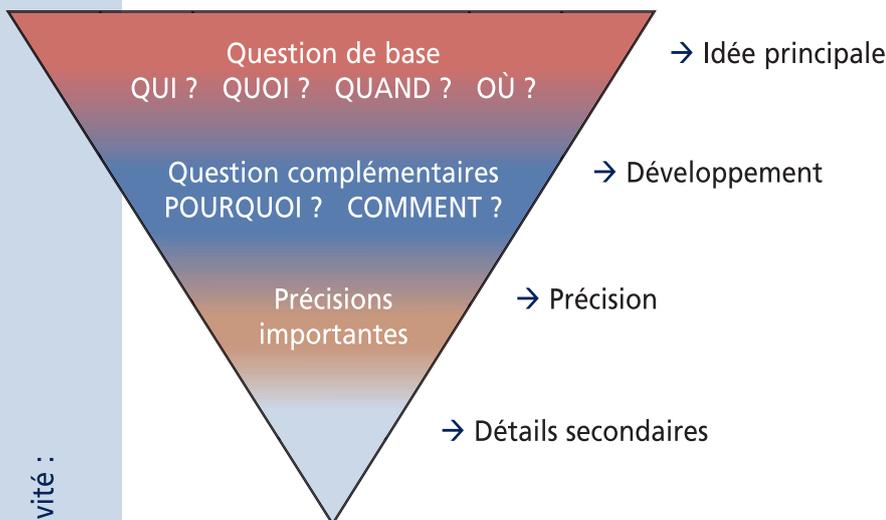
6) Les élèves pourront ensuite s'entraîner seuls à effectuer cette démarche sur d'autres articles et, pourquoi pas, vérifier si les textes qu'ils rencontrent dans la vie scolaire sont écrits de cette manière.

7) Lorsque ces principes auront été bien compris, proposer aux élèves d'écrire sous la même forme un article. (On veillera à commencer par une brève, un fait divers... avant de se lancer dans la composition d'articles de fond). Pour ce faire, on pourra utiliser des dépêches qui paraissent sur le Net, notamment auprès des grands quotidiens nationaux belges et français (www.liberation.fr, www.lefigaro.fr, www.lemonde.fr, et www.fr.news.yahoo, ...) et, au départ de ces dépêches produire un article à la manière d'un journaliste.

8) Ce sera l'occasion de faire la différence entre les faits et l'interprétation qu'on leur donne.

Public : cycle 4 (10-12 ans)

Durée de l'activité :
2 fois 50 minutes



2) Afin de faire émerger ces constatations, disposer les élèves en groupes, leur donner des journaux dans lesquels ils pourront découper des articles divers.

FICHE PÉDAGOGIQUE

Lire une photographie

■ Ghislaine HAAS, CAF Tihange

Objectifs :

- décrire, déconstruire, identifier ses éléments, construire des hypothèses de signification, construire du sens,
- confronter ses représentations à celles des autres,
- prendre conscience que l'image peut avoir plusieurs sens et que chacun l'interprète en fonction de sa personnalité (son vécu, sa culture, son âge, ...),
- apprendre à faire la différence entre ce qu'on voit vraiment (la dénotation) et ce qu'on interprète (la connotation),
- prendre conscience que l'image a un pouvoir,
- former les élèves à la lecture de la photographie pour les amener progressivement à une approche critique de la lecture d'image,

Organisation matérielle :

- distribuer la photocopie d'une photo de presse par élève
- distribuer le tableau suivant à chacun :

| | |
|---|--|
| 1 | Je pense que c'est : |
| 2 | D'autres suggestions de la classe : |
| 3 | Je cite ce que je vois : |
| 4 | Je complète avec les observations de la classe : |
| 5 | Texte de la classe : |

Déroulement :

- 1) chaque élève note ce qu'il comprend de la photo ; il s'agit de... (dans la case 1)
- 2) la classe met en commun ses impressions (case 2)
- 3) les élèves et le professeur énumèrent les éléments de la photographie : ce qui la compose, les notions d'avant-plan, arrière-plan, lignes de force, points d'attraction peuvent être utilisés (case 3)
- 4) à partir des éléments qui structurent l'image, les élèves et le professeur recherchent les éléments qui apportent du sens, interprétation en fonction des éléments et de leurs significations (case 4)
- 5) chacun recherche une interprétation cohérente à partir de cette lecture et rédige un texte commun.

N.B. : Il est **très important** de procéder étape par étape en permettant d'abord à chaque élève, individuellement, de percevoir la photographie, ou l'infographie, le dessin de presse, la caricature...(l'image), de la dénoter, puis de l'interpréter (connoter) avant la mise en commun.

FICHE PÉDAGOGIQUE

Dépêche ?

■ Ghislaine HAAS, CAF Tihange

Objectifs :

- décortiquer une dépêche,
- apprendre à écrire en pyramide renversée (loi de Quintillien),
- apprendre à reconnaître les éléments qui composent un article,
- apprendre à dissocier les faits et les interprétations,
- confronter ses représentations à celles des autres,
- éduquer à la citoyenneté.

Organisation matérielle :

disposer de :

- dépêches d'agence , Belga, AFP, ou sur le site des journaux nationaux francophones
- d'articles de journaux

Déroulement :

- 1) Au départ de dépêches que l'on aura préalablement recherchées et imprimées, amener les élèves à retrouver les éléments de base qui composent ces dépêches (Loi de Quintillien ou des 5W : voir la fiche pédagogique « Ecrire un article »).
- 2) Se poser ensuite la question de savoir d'où vient la dépêche : quel est son auteur ? Est-elle signée ? (A propos des agences de presse, on reverra la fiche pédagogique de la Lettre d'info n° 9 : Les signatures).

Si possible, il serait bon de disposer d'une même dépêche parue à des heures différentes qui permettrait de remarquer l'évolution d'une information.

- 3) Idéalement, il faudrait aussi essayer de retrouver dans un quotidien ce que la dépêche est devenue : a-t-elle été transcrite telle quelle ? A-t-elle été transformée ? Quel genre d'article est-elle devenue ? Pourquoi ?
- 4) Enregistrer sur support audio la dépêche ou l'article qui en a résulté pour favoriser, cette fois, l'écriture oralisée.



ECHO DES CLASSES

La technologie au service de l'éducation aux médias

■ Denis Vellande, FédEFoC - Média Animation

Utiliser les ordinateurs avec les enfants devient une pratique de plus en plus courante. Le traitement de texte se révèle être d'ailleurs un outil très efficace pour mettre en page un journal d'école.

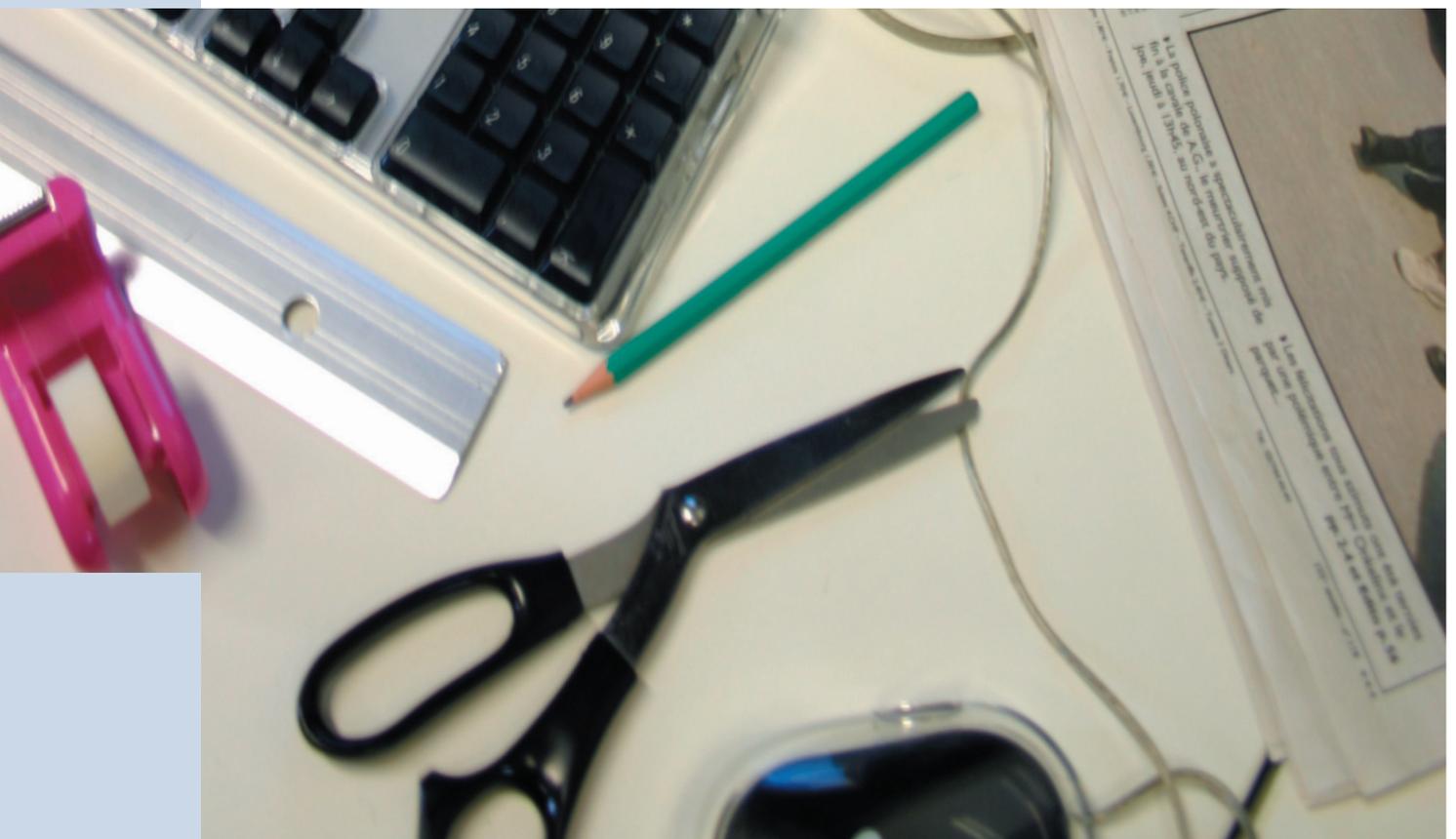
Les initiatives de journaux d'école rédigés par les élèves sont nombreuses. Le projet vise l'acquisition de nombreuses compétences: collecter et traiter l'information, rédiger dans un style journalistique pour informer, réaliser et intégrer des illustrations, organiser une diffusion.

Le manque de temps et de moyens conduit généralement à la production d'un journal qui se présente sous la forme d'un recueil de textes, parfois illustrés, photocopiés sans autre forme de mise en pages, sur des feuilles A4. Si, à ce stade, l'activité est déjà très intéressante, on s'éloigne cependant d'un objectif d'éducation aux médias: accéder au véritable langage de la presse écrite, qui possède ses règles propres.

Le traitement de texte installé dans les ordinateurs reçus dans le cadre du plan d'équipement, se trouve être un outil intéressant pour la réalisation de la mise en pages. Le travail des enfants sera valorisé si l'on se penche sur quelques unes des nombreuses fonctions qu'offre ce type de logiciel. Une véritable éducation aux médias sera d'accompagner l'enfant pour qu'il équilibre judicieusement le travail de rédaction avec celui de la mise en page.

En effet, l'objectif n'est pas de donner un cours d'informatique mais bien d'expérimenter les technologies au service du langage des médias. Il est d'ailleurs intéressant que les enfants se posent les questions suivantes par rapport à leur journal: quels sont nos moyens techniques (technologies) et comment ceux-ci modifient-ils notre perception du monde ?

L'enfant va prendre conscience, petit à petit, que tout média propose une reconstruction de la réalité au moyen de langages spécifiques.



COURRIER DES FORMATEURS

Journal des possibles, qui veut faire quoi ?

■ Ce petit récapitulatif a été élaboré avec le concours de Aurore Bille, Jean-Miche Broers, Donatella Degaspari, Sylvia Degueldre, Pascal Dozot, Marcel Fremal, François Jansen, Myriam Koob, Laurence Kuhnemant, Valerie Leonard, Anne Moreau, David Rose, Benoît Vandenheede, Colette Vandevelde, Pascale Vanloo, Cathy Vanstalle, Muriel Wilmart, Eric Loyens (coordinateur et formateur).

Tout projet de publication scolaire est un moyen de pratiquer une pédagogie active, interdisciplinaire et fonctionnelle. En suscitant ici des situations de communication vraie - la conception d'un journal - l'ensemble des compétences est mis en jeu et tous les champs de la connaissance sont pris en compte. Les disciplines traditionnelles se trouvent placées dans un cadre riche d'expériences et de contenus. Dans le contexte de l'Education aux médias, la réalisation d'un journal en classe concerne les savoir-être, les savoir-faire, les savoirs dans la construction de l'enfant, futur adulte, encourage à la découverte de l'environnement, ouvre l'accès à la pensée formelle et habitue à l'acquisition d'outils mentaux.

Construire sa personne permet d'enrichir constamment le tissu de relations entre soi et l'humanité, c'est aussi développer une identité personnelle, une image de soi en référence à la culture environnante, réaliser qu'il existe des publics différents et adapter sa communication à ces derniers. Au sein des compétences transversales, la mise en oeuvre de la création d'un moyen de diffusion de la

pensée humaine (un journal) permet d'élargir le champ de ses perceptions conscientes en identifiant à l'intérieur de documents recourant à l'image, à l'écrit, des formes, des signes, des situations, des récits.

L'enfant prendra conscience de ses capacités psychomotrices et les exploitera en manipulant des techniques simples. Il prendra du plaisir à exprimer ses émotions, ses sentiments. Il apprendra aussi à gérer son temps.

En construisant le journal, l'enfant transpose les éléments perçus d'un langage à un autre, en connaissant les spécificités propres à chaque langage et en étant capable d'en organiser les signes en vue de communiquer.

Réalisation

Le projet de publication scolaire doit rester un projet pédagogique basé sur un besoin de communication pour provoquer l'apparition de problèmes et conduire à la mise en oeuvre de méthodes de résolution de ces problèmes. Il conduit à une phase d'évaluation interne portant sur le fond et la forme et sur les activités pédagogiques ou autres liées aux challenges.

| RUBRIQUES | FABRICATION | BUDGET/PRIX |
|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ■ ligne rédactionnelle : <ul style="list-style-type: none"> - numéro spécial - événement ■ responsabilité : <ul style="list-style-type: none"> - une personne (le directeur) - un groupe - une classe ces deux derniers constitueraient le comité de rédaction pas une seule personne : - journalistes - monteurs - photographes - dessinateurs/illustrateurs - correcteurs - imprimeurs - rédacteur en chef - responsables de rubrique - distributeur/diffuseur - documentaliste - comptable | <ul style="list-style-type: none"> ■ jeux ■ culture ■ événements ■ reportages ■ poésie ■ concours ■ éditorial ■ art/culture ■ perles ■ petites annonces ■ recette du mois ■ météo ■ horoscope ■ anniversaires ■ conseil d'école (de classe) ■ parrainage ■ revue de presse ■ village quartier (local-régional) ■ carte blanche ■ courrier des lecteurs ■ sorties/blagues/humeur ■ ressources/adresses ■ calendrier ■ rumeur ■ salle des profs ■ il était une fois ■ cultivons-nous ■ cinéma/télévision ■ critique littéraire | <ul style="list-style-type: none"> ■ ordinateur ■ photocopieuse ■ fax ■ visites ■ imprimerie spécialisée presse ■ atelier d'art/gravure ■ reliure/pliage/qualité du papier |
| | <h4>PUBLIC</h4> <ul style="list-style-type: none"> ■ enfants ■ parents et proches ■ autres écoles ■ tout le monde | <ul style="list-style-type: none"> ■ vente estimation (1 euro max.) ■ gratuit : différent pour ceux qui vont l'acheter, droit pour tous ■ gratuit/école ■ payant/extérieur ■ offert aides communales ■ (librairie) diffusion ■ numéro zéro gratuit ■ abonnement ■ personnes ressources (association de parents) ■ dans budget photocopies ■ distribution par la famille, par l'ainé |
| | | <h4>PERIODICITE</h4> <ul style="list-style-type: none"> ■ tous les trois mois ■ une ou deux fois par an ■ deux ou trois fois par an ■ trois ou quatre fois par an ■ cinq ou six fois par an (sur les deux dernières années) |

Public : cycle 3 (10-12 ans)

CREER UN JOURNAL

Durée de l'activité : d'une semaine à 1 an

Lettre d'info

| | |
|---------------------------------------|---|
| 1. Composer un comité de rédaction | <ul style="list-style-type: none"> ■ Volontaires ■ Enthousiastes ■ Talents différents ■ Directeur de publication |
| 2. Inventer son journal | <ul style="list-style-type: none"> ■ Pour qui ? ■ Titre ? ■ Nombre de pages ? ■ Périodicité ? ■ Comment fabriquer ? ■ Comment imprimer ? ■ Budget ? ■ Diffusion ? ■ Prix ? |
| 3. Créer des rubriques | En fonction des publics |
| 4. Etablir des intérêts démocratiques | <ul style="list-style-type: none"> ■ Prise de décision ■ Planning |
| 5. Planifier chaque numéro | <ul style="list-style-type: none"> ■ Projet d'articles (voir rubriques) ■ Faire le point régulièrement |
| 6. Ecrire pour être lu | <ul style="list-style-type: none"> ■ Ecrire simplement ■ Faire des phrases courtes ■ Une seule idée par phrase ■ Titre |
| 7. Plan du journal | <ul style="list-style-type: none"> ■ Liste des articles ■ Illustrations ■ Dessiner plan d'ensemble |
| 8. Créer une maquette | <ul style="list-style-type: none"> ■ Etudier la couverture ■ Attention à la lisibilité |
| 9. Adapter les moyens techniques | <ul style="list-style-type: none"> ■ Copie ■ Ordinateur ■ Ecriture nouvelle |
| 10. Réduire les coûts | |

Question de fond.

Peut-on aborder tous les sujets ? Un article peut-il être refusé ? Faut-il signer les articles ?

Question de forme.

Lisibilité

N'utilisez pas de trop petits caractères, selon la police choisie, on peut jouer sur les italiques (utilisés pour les interviews, les citations...) ou le corps gras pour les chapeaux. Les enfants de 6 ans lisent les corps 14 à 18. Les enfants de 7 à 8 ans lisent les corps 14 à 16. Les enfants de 9 ans lisent les corps 12. Les enfants de plus de 10 ans lisent les corps 10 à 12. Les adultes lisent les corps 8. Les enfants utilisent des caractères de corps 10 ou 12 pour leur journal. Si une police et un corps de lettres sont adoptés pour l'ensemble du journal, les titres des articles se font dans un corps supérieur, allant de 20 à 40, selon l'importance de l'événement traité. Tous les titres des articles ne doivent

pas avoir le même corps. Attention aux espaces vides qui créent une rupture dans la lecture. La masse de texte peut aussi provoquer de l'ennui ou une trop grande difficulté de lecture, on s'y perd dès que l'on détache son attention. N'oubliez pas de couper le texte, par des intertitres ou des alinéas. Hiérarchisez l'info. Ne jonglez pas avec les polices de caractères

Equilibre

Evitez la juxtaposition de textes similaires. Adaptez le titre à l'article. Choisissez l'emplacement d'une photo dans l'article en fonction des informations supplémentaires qu'elle apporte.

Unité

Organisez l'ensemble. Choisissez un ton, un même style.

Bon travail.